



# Mini Compressor

*Minikompressor*

*Minikompressor*

*Minikompressori*

*Minikompressor*



#### Important!

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

#### Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtidens bruk.

#### Viktig informasjon:

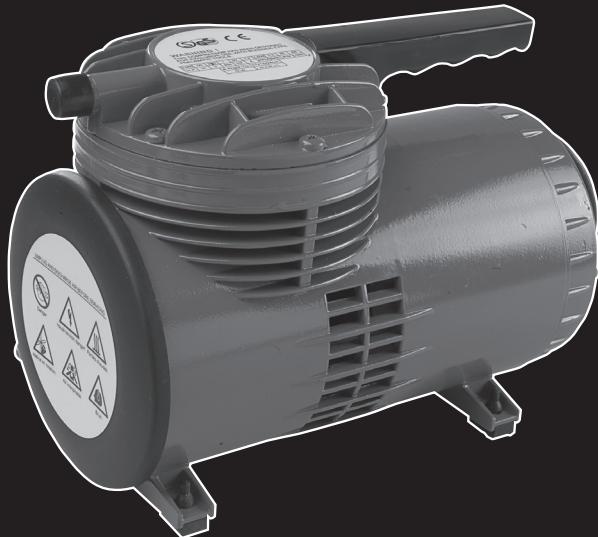
Les disse anvisningene nøyde og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

#### Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

#### Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.



ART.NO	MODEL
18-3053	777-UK
30-9533	777

Ver. 20130920  
Original instructions  
Bruksanvisning i original  
Original bruksanvisning  
Alkuperäinen käyttöohje  
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH



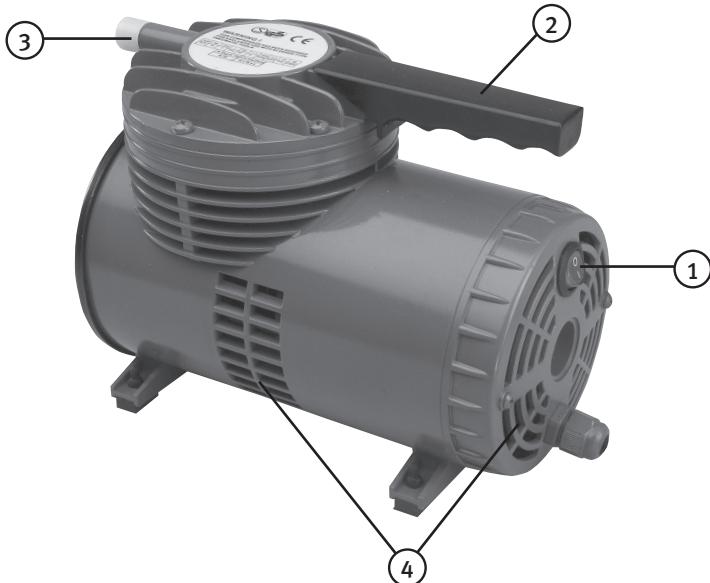
# Mini Compressor

ART.NO 18-3053 MODEL 777-UK  
30-9533 777

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Product description

Mini compressor with an oil-free membrane pump, suitable for airbrush and other small colour sprays.



1. On/off switch
2. Carrying handle
3. Connection  $\frac{1}{4}$ " male thread
4. Ventilation hole

# Safety

- Always use protective goggles. Use protective goggles or similar eye protection. Never aim the air stream at yourself or anyone else.
- Protect yourself against electric shock. Do not use the compressor in damp or wet areas or close to water.
- Pull out the plugs when the compressor is not in use. Turn off the compressor and pull out the plug before service.
- Avoid unintentional start-ups. Do not move the compressor when it is connected to the mains.
- Keep the compressor in a safe place. When the compressor is not in use, keep it in a dry space out of reach to children.
- Keep the working area clean. Cluttered surfaces and tables invite accidents.
- Keep the compressor out of reach of children. All children and visitors should remain at a safe distance from electrical machines/tools or electric cables in the working area.
- Do not damage the mains cable. Never carry the machine by the mains cable. Do not pull the lead, but pull out the plug when you turn off the power. Make sure the mains lead does not come into contact with heat, oil or sharp edges.
- Use the correct extension cable. When you use extension cables outside, only use cables that are meant for outside usage. Use extension cables with sufficient conductor lead areas and roll out the whole cable.
- Use Common sense and be careful. Think carefully before carrying out an operation, to make sure you perform it safely. Do not use the machine when you are tired, under medication etc.
- Use the compressor for what it was intended. Follow all the instructions in these guidelines. Do not allow children or inexperienced people to use the compressor.
- Regularly check that all the screws are tightened.
- Make sure that the voltage in the wall socket corresponds to the markings on the compressor. The motor may overheat if the voltage in the wall socket is too high.
- Do not use the compressor if it is damaged. If the compressor gives off a strange sound or strong vibrations when in use or shows signs of damage you should turn it off immediately. Contact customer service in order to find out what is wrong with it.
- Only use recommended reserve parts. Using other reserve parts may damage the compressor.
- The compressor should not be modified. Contact customer service before you carry out repairs on the compressor. Carrying out your own modifications might cause personal injury or damage to the compressor.
- Do not touch the warm parts on the compressor. You can get burnt.

# Troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Possible solution
The motor is dead.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The power cable is damaged.</li> <li>2. The cable connections in the apparatus are incorrect.</li> <li>3. The on/off switch is faulty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the main leads and change if needed.</li> <li>2. Remove the cover on one side of the casing and check the cable connections inside. Repair when needed.</li> <li>3. Check the on/off switch. Change if damaged.</li> </ol>
The motor can be heard but does not work.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The outward air vent is completely blocked.</li> <li>2. You might have put in the cylinder vent the wrong way round after taking it apart and putting it together again.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean/open the outward air vent.</li> <li>2. Take apart and put in the cylinder vent the right way round.</li> </ol>
The motor is working, but is emitting irregular or knocking sounds.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bearings are loose or damaged.</li> <li>2. The screws in the connecting rod are loose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Change bearings.</li> <li>2. Tighten the screws, or change them if damaged.</li> </ol>
The spraying and painting functions poorly. Not enough pressure.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The hose connection is leaking.</li> <li>2. The air tube is damaged.</li> <li>3. The screws on the cylinder top are loose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Seal the connection with gaffer tape or something similar.</li> <li>2. Change air hose.</li> <li>3. Tighten screws.</li> </ol>
The motor is working, but low pressure and not enough airflow.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The ventilation or diaphragm screws are loose or poorly fitted.</li> <li>2. The inflow plate is damaged following extended use at high pressure.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Open the front opening and tighten the ventilation screws and set the diaphragm in the right place.</li> <li>2. Change inflow plate.</li> </ol>

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.



# Specifications

<b>Power supply</b>	230 V AC, 50 Hz
<b>Power</b>	50 W
<b>Capacity</b>	68 l/min
<b>Maximum pressure</b>	3.2 bar
<b>Connection</b>	1/4" male thread
<b>Size</b>	24 x 12 x 17 cm
<b>Weight</b>	4.6 kg

# Warning symbols

*Pull out the plug and make sure the compressor is pressureless before servicing.*



*Read instruction manual before servicing.*



*High voltage.*



*Hot surface.*



*Rotating Fan.  
Keep hands clear.*



*Respiratory Hazard.  
Do not inhale fumes.*



*Ear protectors must be worn.*

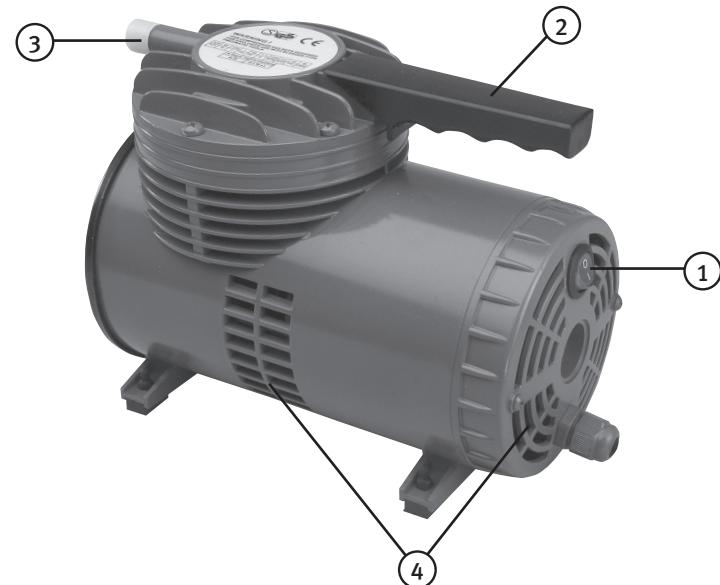
# Minikompressor

ART.NR 18-3053      MODELL 777-UK  
30-9533                  777

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.  
Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Produktbeskrivning

Minikompressor med oljefri membranpump, lämplig för airbrush och andra små färgsprutor.



1. Strömbrytare
2. Bärhandtag
3. Anslutning 1/4" utvändig gäng
4. Ventilationshål

# Säkerhet

- Använd alltid skyddsglasögon. Använd skyddsglasögon eller liknande ögonskydd. Rikta aldrig luftströmmen mot dig själv eller andra.
- Skydda dig mot elektrisk chock. Använd inte kompressorn i fuktiga eller våta utrymmen eller i närheten av vatten.
- Dra ur stickproppen när kompressorn inte används. Stäng av kompressorn och dra ur stickkontakten före service.
- Undvik oavsiktlig start. Flytta inte kompressorn när den är ansluten till elnätet.
- Förvara kompressorn på ett säkert ställe. När kompressorn inte används, förvara den i ett torrt utrymme utom räckhåll för barn.
- Håll arbetsutrymmet rent. Belamrade ytor och bord inbjuder till olyckor.
- Håll kompressorn utom räckhåll för barn. Alla barn och besökare bör befina sig på säkerhetsavstånd från elektriska maskiner/verktyg eller elkablar i arbetsutrymmet.
- Misshandla inte nätsladden. Bär aldrig maskinen i nätsladden. Ryck inte i sladden, utan dra i stickproppen när du bryter strömmen. Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med värme, olja eller vassa kanter.
- Använd rätt skarvsladdar. Om du använder skarvsladdar utomhus, använd endast sådana som är avsedda för utomhusbruk. Använd skarvsladdar med tillräcklig ledararea och rulla ut hela sladden.
- Använd sunt förnuft och var försiktig. Tänk efter innan du utför ett arbetsmoment, så att du kan utföra det på ett säkert sätt. Använd inte maskinen/verktyget när du är trött, påverkad av mediciner, etc.
- Använd kompressorn till det den är ämnad för. Följ alla instruktioner i denna bruksanvisning. Låt inte barn eller personer som är ovana med kompressorn använda den.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvar är åtdragna.
- Se till att spänningen i vägguttaget stämmer överens med märkningen på kompressorn. Motorn kan bli överhettad om spänningen i vägguttaget är för hög.
- Använd inte kompressorn om den är skadad. Om kompressorn avger onormalt ljud eller starka vibrationer under drift eller ger annat tecken på skada ska du stänga av den omedelbart. Kontakta kundtjänst för att ta reda på vad det är för fel.
- Använd endast rekommenderade reservdelar. Användning av andra reservdelar kan skada kompressorn.
- Kompressorn får ej modifieras. Kontakta kundtjänst innan du utför reparationer på kompressorn. Modifieringar på eget beväg kan orsaka personskador eller skador på kompressorn.
- Rör ej de varma delarna på kompressorn. Risk för brännskada.

# Felsökningsschema

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Motorn är död.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nätkabeln är skadad.</li> <li>Kabelanslutningarna inne i apparaten är felaktiga.</li> <li>Strömbrytaren är trasig.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera nätkabeln och byt vid behov.</li> <li>Tag bort kåpan på ena sidan av höljet och kontrollera kabelanslutningarna inuti. Åtgärda vid behov.</li> <li>Kontrollera strömbrytaren. Byt ut om den är trasig.</li> </ol>
Motorn låter men fungerar inte.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Utgående luftflödet totalt blockerat.</li> <li>Du kan ha satt i cylinderventilen åt fel håll efter att du har tagit isär och sedan satt ihop den igen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Rensa/öppna det utgående luftflödet.</li> <li>Tag isär och sätt i cylinderventilen åt rätt håll.</li> </ol>
Motorn fungerar, men avger oregelbundna eller knackande ljud.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lagren sitter löst eller är skadade.</li> <li>Skruvarna i vevstaken är lösa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Byt lager.</li> <li>Drag åt skruvorna, byt ev. ut dem om de är skadade.</li> </ol>
Sprayning och mållning fungerar dåligt. Inte tillräckligt tryck.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Slanganslutningen läcker.</li> <li>Luftslangen är trasig.</li> <li>Skruvarna på cylinderlocket sitter löst.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Gör anslutningen tät med gängtape eller liknande.</li> <li>Byt luftslang.</li> <li>Drag åt skruvorna.</li> </ol>
Motorn går bra, men dåligt tryck och ej tillräckligt luftflöde.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ventil- eller membranskruvarna är lösa eller sitter fel.</li> <li>Inloppsplattan är skadad efter långvarig användning med högt tryck.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Öppna frontluckan och drag åt ventilskruvorna och justera ev. membranet på rätt plats.</li> <li>Byt inloppsplatta.</li> </ol>

## Avfallshantering

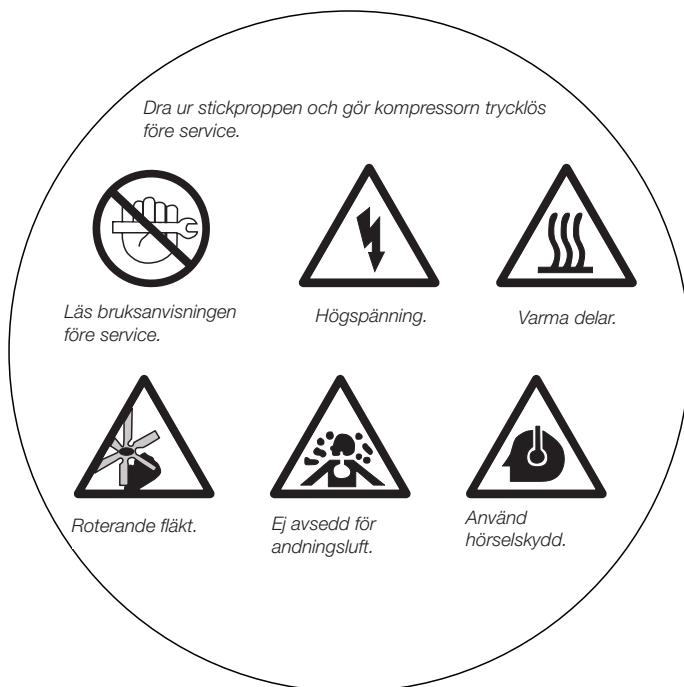
När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.



# Specifikationer

Strömförslning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	50 W
Kapacitet	68 l/min
Max tryck	3,2 bar
Anslutning	1/4" utv. gänga
Storlek	24 x 12 x 17 cm
Vikt	4,6 kg

## Säkerhetssymbolerna på maskinen



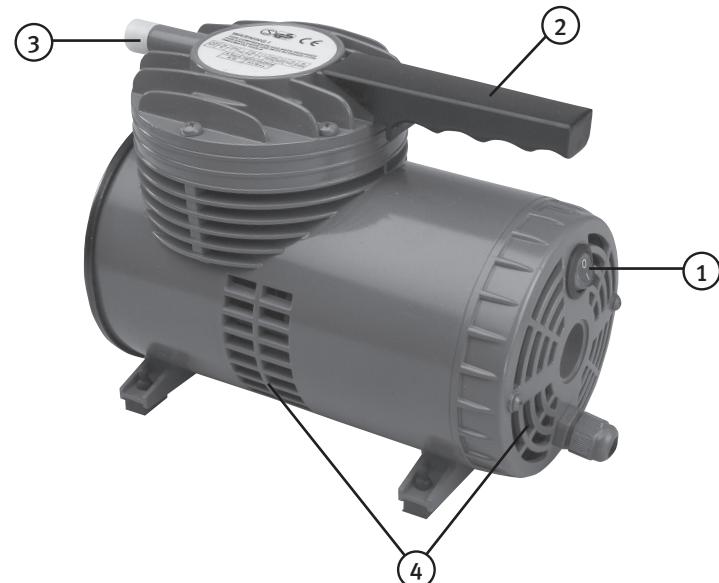
# Minikompressor

ART.NR. 18-3053      MODELL 777-UK  
30-9533                  777

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk.  
Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.  
Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter  
(se opplysninger på baksiden).

## Produktbeskrivelse

Minikompressor med oljefri membranpumpe, egnet for airbrush og andre  
små fargesprøyter.



1. Strømbryter
2. Bærehåndtak
3. Tilkobling: 1/4" utvendig gjenger
4. Ventilasjonsåpninger

# Sikkerhet

- Bruk alltid vernebriller. Bruk vernebriller eller tilsvarende beskyttelse for øynene. Rett aldri luftstrømmen mot deg selv eller andre.
- Beskytt deg mot elektrisk støt. Bruk ikke kompressoren i fuktige eller våte omgivelser, eller i nærheten av vann.
- Dra ut kontakter når kompressoren ikke er i bruk. Skru av kompressoren, og dra ut stikkontakten før service.
- Unngå uønsket start. Ikke flytt på kompressoren når den er koblet til strømnettet.
- Oppbevar kompressoren på et trygt sted. Når kompressoren ikke er i bruk, må den oppbevares på et tørt sted, og utenfor barns rekkevidde.
- Hold arbeidsplassen ryddig. Rot på arbeidsbord og andre steder ved arbeidsplassen, kan forårsake ulykker.
- Hold kompressoren utenfor barns rekkevidde. Alle barn og besøkende bør holdes på sikker avstand fra elektriske maskiner/verktøy og strømkabler i arbeidsområdet.
- Vær forsiktig med ledningen, og ta godt vare på den. Bær aldri maskinen i ledningen. Trekk ikke i ledningen, men dra i stikket, når du skal koble ut strømmen. Påse at ledningen ikke kommer i kontakt med varme, olje eller skarpe kanter.
- Bruk riktige skjøteleddninger. Hvis du bruker skjøteleddninger utendørs, så bruk kun de som er godkjent til dette formålet. Bruk skjøteleddninger med tilstrekkelig kapasitet og rull ut hele ledningen.
- Bruk sunn fornuft og vær forsiktig. Tenk deg om før du utfører en arbeidsoperasjon, slik at du kan få det utført på et sikkert vis. Ikke bruk kompressoren når du er trett, påvirket av medisiner etc.
- Bruk kompressoren til det den er beregnet til. Følg denne bruksanvisningen. La ikke barn eller andre personer, som ikke har erfaring med kompressoren, bruke den.
- Kontroller regelmessig at alle skruer er dratt til.
- Påse at spenningen på strømnettet stemmer overens med merkingen på kompressoren. Motoren kan bli overopphetet, dersom spenningen i vegguttaket er for høy.
- Ikke bruk kompressoren hvis den er ødelagt. Dersom den avgir unormale lyder eller sterke vibrasjoner under drift, eller har andre tegn på skade, skal den stanses av umiddelbart. Kontakt vår kundetjeneste, for å ta rede på hva feilen kan komme av.
- Bruk kun anbefalte reservedeler. Bruk av feil reservedeler kan skade kompressoren.
- Kompressoren må ikke bygges om. Kontakt kundetjenesten før du utfører reparasjoner på kompressoren. Reparasjon på egen hånd, kan føre til både personskafe og skade på kompressoren.
- Ikke kom i kontakt med de varme delene på kompressoren. Risiko for brannskade.

# Feilsøkingsskjema

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Motoren er død.	<ol style="list-style-type: none"><li>Strømkabelen er skadet.</li><li>Feil på kabeltilkoblingene inni apparatet.</li><li>Feil på strømbryteren.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Kontroller ledningen og skift den ut ved behov.</li><li>Fjern dekselet på den ene siden av "kroppen" og sjekk tilkoblingene inni. Tiltak ved behov.</li><li>Kontroller strømbryteren. Skift den ut hvis den er ødelagt.</li></ol>
Motoren har lyd, men fungerer ikke.	<ol style="list-style-type: none"><li>Utgående luftedyse totalt blokkert.</li><li>Du kan ha satt sylinder-ventilen inn feil vei.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Rense/åpne den utgående luftdysen.</li><li>Ta ut sylinder-ventilen og sett den inn igjen riktig.</li></ol>
Motoren fungerer, men avgir uregelmessige lyder.	<ol style="list-style-type: none"><li>Lagrene sitter løst eller er skadet.</li><li>Skruene i vevstaken er løse.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Skift lager.</li><li>Dra til skruene, skift dem ev. ut, dersom de er skadet.</li></ol>
Spraying og maling fungerer dårlig. Ikke tilstrekkelig trykk.	<ol style="list-style-type: none"><li>Tilkoblingen lekker.</li><li>Ødelagt luftslange.</li><li>Løse skruer på sylinderlokket.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Tett med gjengetape eller lignende.</li><li>Skift luftslange.</li><li>Dra til skruene.</li></ol>
Motoren går bra, men trykket er dårlig og heller ikke nok luft inn.	<ol style="list-style-type: none"><li>Ventil- eller membranskruene er løse eller sitter feil.</li><li>Innløpsplaten er slitt etter langvarig bruk med høyt trykk.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Åpne frontlokket og dra til ventilskruene. Juster ev. membranen så den sitter riktig.</li><li>Skift innløpsplate.</li></ol>

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med dette produktet, skal det skje i henhold til gjeldende forskrifter. Dersom du er usikker på reglene, ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon.



# Spesifikasjoner

Spanning	230 V AC, 50 Hz
Effekt	50 W
Kapasitet	68 l/min
Maks. trykk	3,2 bar
Tilkobling	1/4" utv. gjenger
Størrelse	24 x 12 x 17 cm
Vekt	4,6 kg

## Sikkerhetssymbolerna på maskinen

Trekk ut støpselet og gjør kompressoren trykkløs før service.



Les bruksanvisningen før service.



Høyspenning.



Varme deler.



Roterende vifte.



Må ikke innåndes.



Bruk hørselvern.

# Minikompressorri

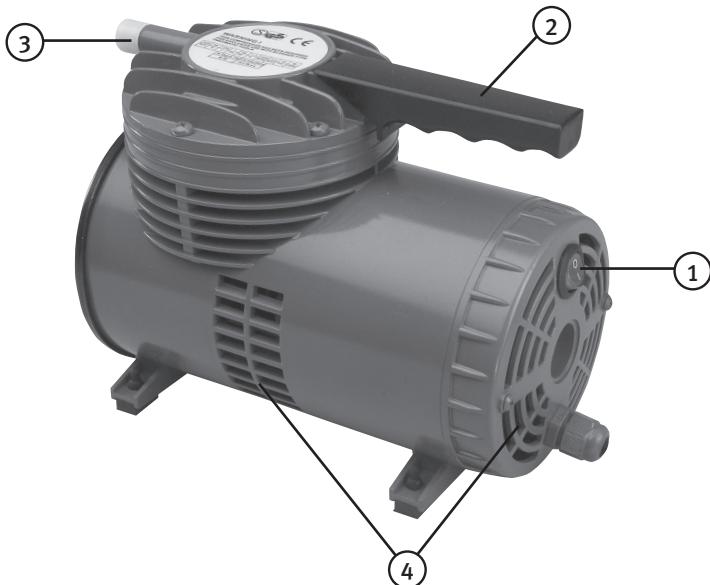
TUOTENRO 18-3053  
 30-9533

MALLI 777-UK  
 777

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Tuotekuvaus

Minikompressorri, jossa öljytön kalvopumppu. Sopii airbrush-maaliruiskuille ja muille pienille maaliruiskuille.



1. Virtakytkin
2. Kantokahva
3. Liitäntä,  $\frac{1}{4}$ "n ulkokierre
4. Tuuletusreikä

# Turvallisuus

- Käytää aina suojalaseja. Käytää suojalaseja tai vastaavia silmäsuoja. Älä suuntaa ilmavirtaa itseäsi tai muita kohti.
- Vältä sähköiskut. Älä käytä kompressororia kosteissa tai märissä tiloissa tai veden läheisyydessä.
- Irrota pistoke kun kompressororia ei käytetä. Sammuta kompressorori ja irrota pistoke ennen kompressorin huoltoa.
- Vältä tahatonta käynnistystä. Älä siirrä kompressororia kun se on liitetty sähköverkkoon.
- Säilytä kompressorori turvallisessa paikassa. Kun kompressororia ei käytetä, säilytä se kuivassa tilassa lasten ulottumattomissa.
- Pidä työtilat siisteinä. Täynnä tavaraa olevat työtasot lisäävät huomattavasti onnettamuusriskiä.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa. Heidän tulee olla riittävän kaukana työpisteestä.
- Käsittele sähköjohtoa varoen. Älä kanna konetta johdosta. Kun irrotat pistokkeen, vedä pistokkeesta, älä johdosta. Johtoa ei saa altistaa kuumuudelle, öljylle tai teräville esineille.
- Käytää oikeita jatkojohtoja. Käytää ulkona ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja. Jatkojohdon johtimen pinta-alan tulee olla riittävä. Kierrä koko johto auki.
- Käytää tervettä järkeä ja ole varovainen. Suunnittele työvaiheet etukäteen, niin työ sujuu turvallisemmin. Älä käytä laitetta väsyneenä, lääkkeiden vaikutuksen alaisena jne.
- Käytää kompressororia vain sille tarkoitettuihin työtehtäviin. Noudata käyttöohjetta. Älä anna lasten tai tottumattomien henkilöiden käyttää kompressororia.
- Kiristää kaikki ruuvit säännöllisesti tarpeen mukaan.
- Varmista, että seinäpistorasian jännite on sama kuin kompressorioriin merkityt jännite. Moottori saattaa ylikuumentua, jos seinäpistorasian jännite on liian korkea.
- Älä käytä kompressororia mikäli se on vioittunut. Mikäli kompressorista kuuluu epänormaalista ääntä tai se tärisee voimakkaasti käynnissä ollessaan tai toimii muulla tavalla oudosti, sammuta se välittömästi. Ota yhteys myymälään, jos ongelmia ilmenee.
- Käytää ainoastaan suositeltuja varaosia. Muiden varaosien käyttö saattaa rikkota kompressororin.
- Kompressororia ei saa muuttaa. Ota yhteys myymälään ennen kuin korjaat kompressororin itse. Itse tehdyt muutokset voivat aiheuttaa henkilövahinkoja tai rikkota kompressororin.
- Älä koske kompressorin kuumiin osiin. Palovammavaara.

# Vianhakataulukko

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Moottori ei toimi.	<ol style="list-style-type: none"><li>Verkkojohto on vaurioitunut.</li><li>Laitteen sisäiset kaapelilitätöt ovat vialliset.</li><li>Virtakytkin on rikki.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Tarkista ja vaihda verkkojohto tarvittaessa.</li><li>Irrota laitteen toisen puolen kupu ja tarkista sisäiset kaapelilitätöt. Korjaat tarvittaessa.</li><li>Tarkista virtakytkin. Vaihda, mikäli se on rikki.</li></ol>
Moottorista kuuluu ääntä, mutta se ei toimi.	<ol style="list-style-type: none"><li>Ulostuloilma-aukko on tukossa.</li><li>Sylinteriventtiili saattaa olla väärin päin.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Puhdista/avaa ulostuloilma-aukko.</li><li>Irrota sylinteriventtiili ja aseta se oikein päin.</li></ol>
Moottori toimii, mutta siitä kuuluu epäsäännöllistä tai nakuttavaa ääntä.	<ol style="list-style-type: none"><li>Laakerit ovat löysällä tai ovat rikki.</li><li>Kiertokangen ruuvit ovat löysällä.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Vaihda laakerit.</li><li>Kiristä ruuvit, vaihda rikkinäiset.</li></ol>
Sumutus ja maalaus toimivat huonosti. Painetta ei ole riittävästi.	<ol style="list-style-type: none"><li>Letkuliitintä vuotaa.</li><li>Ilmaletku on rikki.</li><li>Sylinterin kannen ruuvit ovat löysällä.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Tiivistä liitintä kierreteipillä tai vastaanalla.</li><li>Vaihda ilmaletku.</li><li>Kiristä ruuvit.</li></ol>
Moottori toimii, mutta paine on huono, ei tarpeeksi ilmavirtaa.	<ol style="list-style-type: none"><li>Venttiili- tai kalvoruuvit ovat löysällä tai väärin kiinnitettyt.</li><li>Imuaukan levy on vaurioitunut, kun kompressorioria on käytetty pitkään korkealla paineella.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Aava etuluukku, kiristä ruuvit ja säädä mahdollisesti kalvo oikeaan kohtaan.</li><li>Vaihda imuaukan levy.</li></ol>

## Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.



## Tekniset tiedot

Virtalähde	230 V AC, 50 Hz
Teho	50 W
Kapasiteetti	68 l minuutissa
Suurin paine	3,2 baaria
Liitääntä	1/4" ulkop. kierre
Mitat	24 x 12 x 17 cm
Paino	4,6 kg

## Koneen turvallisuussymbolit



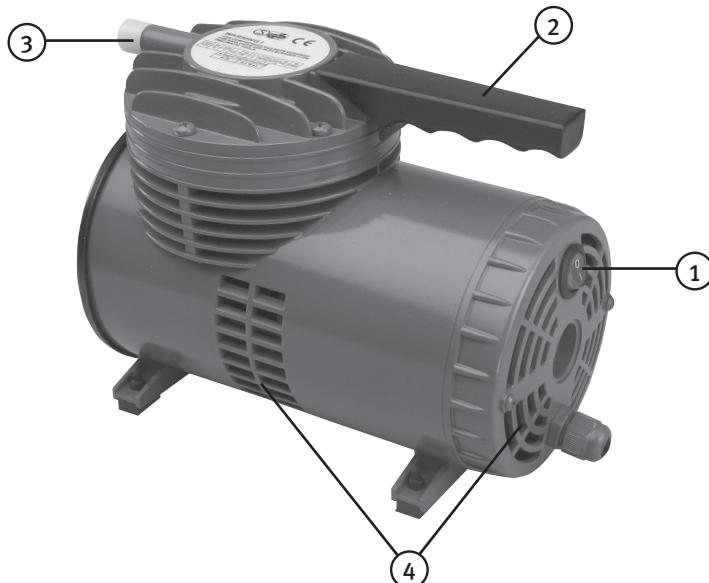
# Minikompressor

ART.NR. 18-3053 MODELL 777-UK  
30-9533 777

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Produktbeschreibung

Minikompressor mit ölfreier Membranpumpe, geeignet für Airbrush und andere kleine Airbrushpistolen.



1. Ein-/Ausschalter
2. Tragegriff
3. Anschluss 1/4" Außengewinde
4. Lüftungsöffnung

# Sicherheitshinweise

- Immer Schutzbrille oder ähnlichen Augenschutz tragen. Den Luftstrom niemals auf sich selbst oder andere richten.
- Sich vor Stromschlag schützen. Den Kompressor nicht in feuchter oder nasser Umgebung oder in Wassernähe verwenden.
- Bei Nichtgebrauch des Kompressors Netzstecker ziehen. Zur Durchführung von Pflege- und Wartungsarbeiten den Kompressor immer ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- Versehentliches Einschalten vermeiden. Den Kompressor nicht umplatzieren, während er ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Den Kompressor an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Nichtgebrauch den Kompressor an einem trockenen Ort außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Für Ordnung und Sauberkeit am Arbeitsplatz sorgen. Unordnung ist ein Unfallrisiko.
- Den Kompressor stets für Kinder unzugänglich aufbewahren. Kinder und unbeteiligte Personen sollten am Arbeitsplatz einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu elektrischen Maschinen/Werkzeugen oder Kabeln halten.
- Niemals das Netzkabel zweckentfremden, um das Gerät zu tragen, zu ziehen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Sicherstellen, dass das Netzkabel nicht mit Hitze, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt.
- Geeignete Verlängerungskabel verwenden. Im Außenbereich ausschließlich Verlängerungskabel benutzen, die für diesen Zweck zugelassen sind. Verlängerungskabel mit ausreichendem Querschnitt verwenden und immer das gesamte Kabel abrollen.
- Bei der Arbeit Vernunft und Vorsicht walten lassen. Die einzelnen Arbeitsschritte gut planen, damit sie sicher durchgeführt werden können. Bei Müdigkeit, unter Einfluss von Medikamenten etc. nicht mit der Maschine/dem Werkzeug arbeiten.
- Der Kompressor darf nur für den vorgesehenen Zweck eingesetzt werden. Alle Anweisungen aus dieser Gebrauchsanweisung müssen befolgt werden. Kinder und Personen, die unsicher im Umgang mit dem Kompressor sind, dürfen diesen nicht benutzen.
- Regelmäßig den festen Sitz aller Schrauben kontrollieren.
- Sicherstellen, dass die Spannung der Steckdose mit dem Typenschild des Kompressors übereinstimmt. Bei zu hoher Versorgungsspannung kann der Motor überhitzen.
- Den Kompressor nicht verwenden, wenn er beschädigt ist. Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder starken Vibrationen während des Betriebs oder anderen Anzeichen eines Defekts den Kompressor sofort ausschalten. Zur Fehlersuche Kontakt zum Kundenservice aufnehmen.
- Es dürfen nur empfohlene Ersatzteile verwendet werden. Der Gebrauch anderer Ersatzteile kann den Kompressor beschädigen.
- Es dürfen keinerlei Änderungen am Kompressor vorgenommen werden. Vor dem Ausführen von Reparaturen am Kompressor den Kundenservice fragen. Eigenmächtig vorgenommene Änderungen können Personenschäden oder Schäden am Kompressor verursachen.
- Die heißen Teile des Kompressors nicht berühren. Gefahr von Brandverletzungen.

# Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Motor läuft nicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Das Netzkabel ist beschädigt.</li> <li>Die Kabelanschlüsse im Geräteinnern sind falsch.</li> <li>Der Netzschalter ist defekt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Netzkabel kontrollieren und bei Bedarf auswechseln.</li> <li>Die Abdeckung an einer Seite des Gehäuses abnehmen und die Kabelanschlüsse im Innern kontrollieren. Bei Bedarf entsprechende Maßnahmen ergreifen.</li> <li>Netzschalter kontrollieren. Bei Defekt auswechseln.</li> </ol>
Der Motor läuft, arbeitet aber nicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Der Abluftstrom ist total blockiert.</li> <li>Das Zylinderventil kann nach einem Auseinandernehmen in der falschen Reihenfolge wieder zusammengesetzt worden sein.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Den Abluftluftstrom reinigen/freimachen.</li> <li>Das Zylinderventil auseinander nehmen und in der richtigen Reihenfolge wieder zusammensetzen.</li> </ol>
Der Motor funktioniert, gibt aber unregelmäßige oder klopfende Geräusche von sich.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lager sind lose oder beschädigt.</li> <li>Die Schrauben der Kurbelwelle sind lose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lager auswechseln.</li> <li>Die Schrauben festziehen oder wenn beschädigt auswechseln.</li> </ol>
Das Sprühen und Malen funktioniert nicht richtig. Der Druck reicht nicht aus.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Der Schlauchanschluss ist leck.</li> <li>Der Luftschauch ist verschlossen.</li> <li>Die Schrauben am Zylinderkopf sind lose.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Den Anschluss mit Gewindedichtband oder dergleichen Abdichten.</li> <li>Luftschauch auswechseln.</li> <li>Die Schrauben anziehen.</li> </ol>
Der Motor läuft gut, doch der Druck ist schlecht und der Luftstrom ist unzureichend.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Die Ventil- oder Membranschrauben sind lose oder falsch eingesetzt.</li> <li>Die Eingangsplatte ist nach Langzeitgebrauch bei hohem Druck beschädigt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Die Frontabdeckung öffnen und die Ventilschrauben anziehen, evtl. die Membran ausrichten.</li> <li>Eingangsplatte auswechseln.</li> </ol>

# Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.  
Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen  
Entsorgungsbetrieben erhältlich.



## Technische Daten

Stromversorgung	230 V AC, 50 Hz
Leistung	50 W
Förderleistung	68 l/min
Max. Betriebsdruck	3,2 bar
Anschluss	1/4" Außengewinde
Abmessungen	24 x 12 x 17 cm
Gewicht	4,6 kg

## Die Maschine ist mit folgenden Sicherheitssymbolen versehen

DEUTSCH





## **SVERIGE**

---

KUNDTJÄNST      Tel: 0247/445 00  
                    Fax: 0247/445 09  
                    E-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET          [www.clasohlson.se](http://www.clasohlson.se)

BREV               Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## **NORGE**

---

KUNDESENTER      Tlf.: 23 21 40 00  
                    Faks: 23 21 40 80  
                    E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT          [www.clasohlson.no](http://www.clasohlson.no)

POST               Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## **SUOMI**

---

ASIAKASPALVELU    Puh.: 020 111 2222  
                      Sähköposti: [asiakaspalvelu@clasohlson.fi](mailto:asiakaspalvelu@clasohlson.fi)

INTERNET           [www.clasohlson.fi](http://www.clasohlson.fi)

OOSITE             Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 Helsinki

## **UNITED KINGDOM**

---

CUSTOMER SERVICE   Contact number: 08545 300 9799  
                      E-mail: [customerservice@clasohlson.co.uk](mailto:customerservice@clasohlson.co.uk)

INTERNET           [www.clasohlson.com/uk](http://www.clasohlson.com/uk)

POSTAL             10 – 13 Market Place  
                      Kingston Upon Thames  
                      Surrey  
                      KT1 1JZ

## **DEUTSCHLAND**

---

KUNDENSERVICE     Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen  
                      und auf Kundenservice klicken.